

Televes®

INFO

N° 38 JUNI 2021



Televes verabschiedet seinen Strategieplan 2021-23

In den letzten Jahren hat Televes große Anstrengungen unternommen, um eine Reihe wichtiger branchenbezogener, regulatorischer und technologischer Variablen in allen seinen Tätigkeitsländern zu planen und zu steuern, die großen Einfluss auf die aktuelle und zukünftige Positionierung und Geschäftsentwicklung des Unternehmens haben könnten. Im März dieses Jahres hat der **Verwaltungsrat** den **STRATEGIEPLAN 2021-23** genehmigt, der die Entwicklung des Unternehmens auf der Grundlage der Diversifizierung der Geschäftsbereiche und eines nachhaltigen internationalen Wachstums im Detail dokumentiert.

Bestimmte technologische und branchenspezifische Faktoren, die das traditionellere Geschäft bedingen, das immer auf Dienstleistungen für den Empfang und die Verteilung des Fernsehsignals in Gebäuden und Wohnungen basiert, **befinden sich zurzeit in einem Auflösungsprozess.**

Sowohl eine mögliche dritte Neuordnung der Sendefrequenzen oder der Verlust der Wettbewerbsfähigkeit der Satelliten gegenüber anderen Plattformen, als auch der Wegfall des Rundfunkfernsehens in seiner heutigen Form über das Jahr 2030 hinaus stellen Herausforderungen dar, die in diesem Plan eingehend untersucht wurden.

Televes hat es verstanden, sein **technologisches Know-how und seine industriellen Fähigkeiten** zur Neugestaltung seiner Organisation zu nutzen und sich komplementären Marktnischen zuzuwenden, ohne sein traditionelles Geschäft zu vernachlässigen. So untermauert der Strategieplan 2021-23 den Marktanteil von Televes in Europa mit nachhaltigem Wachstum im traditionellen Geschäft und

Der Strategieplan 2021-23 untermauert unseren Marktanteil in Europa im traditionellen Geschäft und quantifiziert das Wachstum unserer drei kürzlich eingeführten Geschäftsbereiche.

quantifiziert im Detail das Wachstum seiner drei in den letzten Jahren eingeführten Geschäftsbereiche: **HOSPITALITY** mit dem Einsatz von Multi-Service-Netzwerkinfrastrukturen in Hotels, Krankenhäusern und besonderen Gebäuden, die **PROFESSIONELLE LED-BELEUCHTUNG** für industrielle und städtische Umgebungen und **DATACOM**, ein Bereich, der sich auf strukturierte Kabel und Netzwerkprodukte für Datennetzwerke konzentriert.

All dies konsolidiert das in dieser Periode mit der Gründung von **TELEVES GLOBAL SERVICES**

unterstützte Wachstum in diesem Bereich, der seinen Kunden umfassende Unterstützung bei der Installation, Überwachung und Wartung bei der Integration von Multiservice-Netzwerken mit Televes-Produkten bieten wird. Während der Laufzeit dieses strategischen Plans wird zudem ein neues Geschäftsfeld für **DWDM-Netzwerke der Betreiber** mit Produkten und Dienstleistungen für den Auf-

bau von Transfer-, Aggregations- und Zugangsnetzwerken geschaffen, die uns darauf vorbereiten, ein **Benchmark-Anbieter für alle Glasfasernetztypen zu werden.**

Dabei stützen wir uns auf die gleichen Televes-Werte wie immer, d. h. auf diversifizierte Geschäftsbereiche mit Modellen, die in unsere internationalen Niederlassungen in Portugal, Frankreich, Italien, Großbritannien, Deutschland, Polen, Schweden, Russland, USA und dem Nahen Osten exportiert werden können. Dies ist eine durchdachte und maßvolle Formel, die großes Wachstum für die Zukunft verspricht, **immer mit der professionellen Installation und Integration der Telekommunikationsinfrastrukturen in unserem Zentrum** ■

INHALT

TELEVES CORPORATION

Televes stärkt den Hospitality-Sektor in Nord- und Südamerika mit einer neuen Niederlassung in Miami

UNTER UNS

Marcos Pereira. Spezialist für digitales Marketing bei Televes

PRODUKTNEUHEITEN

Antennenmessgerät H30Crystal

IDEEN

Ausrichtung einer Parabolantenne mit einem optischen LNB

FAQs

Müssen optische Anschlüsse gereinigt werden? Welche Hilfsmittel sollte man dazu verwenden?

TELEVES ANLAGEN

Sea Cloud Spirit: Ein traditionelles Segelschiff mit den neuesten Audio-Video-Technologien

TELEVES IN DER WELT

Televes konzentriert sich bei der ANGACOM DIGITAL auf den Bereich Hospitality

WISSENSERWEITERUNG

IGMP Snooping



Televes Deutschland GmbH.

Küferstraße 20 - 73257 Köngen

48° 40' 42.0168" N, 9° 22' 25.932" E

T.: +49 7024 468600 - televes.de@televes.com

www.televes.com



Marcos Pereira. Spezialist für digitales Marketing bei Televes

Worin besteht Ihre Arbeit bei Televes?

Als Spezialist für digitales Marketing ist es meine Aufgabe, Lösungen zu finden und dabei zu helfen, den verschiedenen digitalen **Marketingkampagnen und -aktionen** der die Televes Corporation ausmachenden Unternehmen eine endgültige Form zu geben. Das bedeutet die **Gestaltung und das Layout** von Unternehmenswebsites, Microsites, Landeseiten, **Softwareoberflächen** und die Erstellung vielfältiger **digitaler Inhalte** wie Fotos, Videos, Infografiken etc.

Unsere Arbeit besteht darin, eine direkte Verbindung zwischen Unternehmen und Kunden herzustellen, und in diesem Sinne ist es enorm wichtig, die Erwartungen der Benutzer mit den Zielen unseres Unternehmens zu verbinden.

Seit wann sind Sie im Unternehmen? Wie verlief Ihr beruflicher Werdegang bei Televes?

Ich bin 2016 in die Abteilung Corporate Image mit der Absicht eingetreten, mich hauptsächlich der Produktion von audiovisuellen Inhalten zu widmen. Aufgrund Dynamik der digitalen Transformation, in der das Unternehmen steckt, begann ich jedoch bald, an **neuen**



Es ist extrem wichtig, die Erwartungen der Benutzer mit den Zielen des Unternehmens zu verbinden

Projekten im Zusammenhang mit dem Web und den Benutzeroberflächen mitzuwirken.

Was erfüllt Sie bei der Arbeit mit der größten Zufriedenheit?

Die ständige Veränderung meiner Arbeit. Ich habe die Möglichkeit, an sehr unterschiedlichen Projekten teilzunehmen und mit multidisziplinären Teams zusammenzuarbeiten. Es

ist sehr befriedigend, dort meinen Teil beizutragen und einen Überblick über die Aktivitäten des Konzerns zu haben. Das ist sehr wertvoll, wenn es darum geht, bereichsübergreifende Lösungen zu erarbeiten.

Und was stört Sie am meisten?

Etwas sehr Klassisches, **die Erfüllung der Fristen.** Wir können nicht immer in der Frühphase in die Projekte einsteigen, und es werden auch nicht in jedem Projekt die gleichen Anforderungen an uns gestellt. Letztendlich müssen wir sehr flexibel sein und analysieren, wie wir am besten

innerhalb des Zeitrahmens und ohne Kompromisse bei den Zielen agieren können.

Welche sind Ihrer Ansicht nach die Schlüsselwerte Ihres Unternehmens?

Die Fähigkeit, **innovativ zu sein und uns an neue Technologien und Markttrends anzupassen.** In diesem sich schnell entwickelnden Umfeld ist es wichtig, flexibel zu sein und auf neue Zukunftslösungen zu setzen. Ich denke, Televes beweist, zu wissen, wie man das macht ■



Televes Corporation®



www.televescorporation.com

TELEVES STÄRKT DEN HOSPITALITY-SEKTOR IN NORD- UND SÜDAMERIKA MIT EINER NEUEN NIEDERLASSUNG IN MIAMI

Angesichts des exponentiellen Wachstums des Hospitality-Sektors mit seinen spezifischen Bedürfnissen und Technologien gründet Televes seine zweite Niederlassung in den Vereinigten Staaten unter dem Namen **Televes Enterprise Solutions LLC**, um dieses vertikale Geschäft in ganz Amerika mit der gleichen Berufung für technisches Wissen, Kundenservice und Support zu bedienen, die Televes seit über 60 Jahren in Europa auszeichnet.

Die neue Televes-Niederlassung in Miami nutzt die Erfahrung und Marktpräsenz, die die bestehende US-Tochter Televes USA mit Sitz in Colorado in den letzten 10 Jahren erfolgreich aufgebaut hat. **Beide Niederlassungen werden ihre Kräfte bündeln**, um die Marke Televes bei der Einrichtung von Telekommunikationsnetzwerken in Hotels, Krankenhäusern und anderen speziellen Gebäuden in Nord- und Südamerika zu konsolidieren.

Miami scheint der perfekte logistische und wirtschaftliche Standort zu sein, um unsere Aktivitäten für diesen Hospitality-Sektor sowohl für den Staat Florida als auch **für die Karibik und die LATAM-Länder zu entwickeln.**

So stellen wir uns der Herausforderung, **fortschrittliche Technologien für optische Multi-service-Netzwerke zu implementieren**, die nicht nur modernste audiovisuelle Inhalte für die Benutzer bringen, sondern auch erhebliche CAPEX- und OPEX-Einsparungen bei der Netzwerkwartung in Hospitality-Projekten darstellen.

Derzeit konzentriert sich Televes Enterprise Solutions LLC auf die Versorgung **spanischer Hotelketten mit Präsenz in der Karibik und in Lateinamerika**, wie Meliá, RIU, Iberostar, Barceló, Marriott, AMResorts und andere, insbesondere in den Ländern Jamaika, Mexiko und der Dominikanischen Republik ■



Antennenmessgerät H30Crystal

Maximale Funktionalität, auch bei Glasfaser



h30crystal.televes.com

Die H30-Familie wächst weiter und bietet neue Funktionalitäten, die von einem in ständiger technologischer Entwicklung stehenden Markt gefordert werden. Die jüngste Pandemie-Situation hat uns alle über Datennetzwerke verbunden gehalten, was den Bedarf an Netzwerken mit hoher Kapazität beschleunigt hat.

Die **Glasfaser ist der Hauptprotagonist dieses Szenarios** und auch des jüngsten Zuwachses der Messgeräteserie H30: H30Crystal. Dieses Messgerät hat alle Funktionen der Vorgängermodelle, bietet aber zusätzlich die Möglichkeit, **optische Signale zu messen und zu analysieren**.

Die Leistungs- und optischen Dämpfungsfunktionen betrachten Messungen in den 3 Wellenlängen, mit 2 Optionen: **Normale oder selektive Glasfaser (mit WDM)**. Darüber hinaus werden damit nun alle Spektrumanalysen, Kanalinformationen und Funktionen, die die Signalinterpretation erleichtern, auch auf optische Signale angewendet.

Auch zur Messung von HF-Signalen bietet das H30Crystal eine neue Funktion: die Messung der Parameter eines **Rückkanalsignals ab 5 MHz** einschließlich der Darstellung seines Spektrums.

Als großer Bruder der H30-Serie tragbarer, kompakter Multinorm-Messgeräte bietet das H30Crystal viele weitere Vorzüge:

- Personalisierung **diverser DVB- oder Analog-Standards**.
- Aufrüstung des Geräts mit verschiedenen Optionen, wie z. B.: **WLAN-Analysator, IPTV, analoge A/V-Anzeige oder HEVC**.
- Konnektivität **WLAN, Bluetooth und Ethernet**.
- Eine **Multi-Screen-Funktion** zur Anzeige und Steuerung des Messgeräts über ein Smartphone oder anderes Mobilgerät.
- Eine Weboberfläche am Messgerät und die **App H30Suite** zur Verwaltung aller Daten des Geräts.
- Die **automatische Erkennung von Software-Updates**.
- Ein komplettes Sortiment Zubehör und Ergänzungen.

Dies alles in einem sehr handlichen und leichten Gerät von nur einem halben Kilo Gewicht, das perfekt auf die Bedürfnisse der **Installateure von heute und morgen vorbereitet ist** ■



IDEEN

Ausrichtung einer Parabolantenne mit einem optischen LNB

Bei der Ausrichtung einer Parabolantenne mit einem optischen LNB können mehrere Probleme auftreten. Die häufigste Schwierigkeit ist, kein Antennenmessgerät mit LWL-Eingang zu haben, oder, dass am weitesten vom Verteilerpunkt entfernten Installationsort Ressourcen fehlen, wie z. B. eine Stromversorgung oder Steckdose. Für diese beiden häufig vorkommenden Fälle schlagen wir zwei Methoden zur Ausrichtung der Antenne vor.

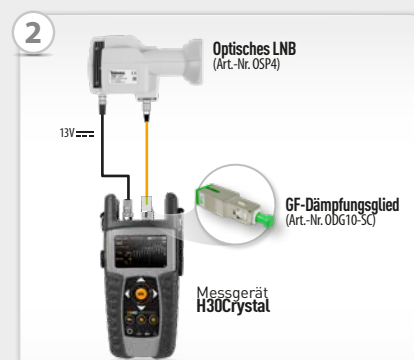
■ FALL 1: MIT ANTENNENMESSGERÄT OHNE LICHTLEITEREINGANG.

In diesem Fall muss das Koaxial-Stromkabel für den optischen LNB vorinstalliert werden. Dann kann unter Verwendung des Konverters (Art.-Nr. OMS44TSN) mit einem Dämpfungsglied mit 10 dB zur Vermeidung von Sättigung am Eingang direkt in RF gemessen und die Antenne mit einem herkömmlichen

Messgerät ausgerichtet werden. Wenn dann vor Ort kein Netzanschluss vorhanden ist, um das Netzteil (Art.-Nr. PSU24) für den Konverter (Art.-Nr. OMS44TSN) anzuschließen, kann dieser über das Koaxialkabel mit 13 V vom Messgerät selbst versorgt werden.

■ FALL 2: MIT LICHTWELLENLEITER-MESSGERÄT, ABER OHNE ANDERE HILFSMITTEL AUßER DEM MESSGERÄT SELBST.

Auch ohne die Vorinstallation am Standort kann die Parabolantenne bei Vorhandensein eines Messgeräts mit GF ausgerichtet werden, indem das optische LNB über das Koaxialkabel mit dem Messgerät verbunden wird. Dazu muss jedoch ein optisches Dämpfungsglied mit 10 dB installiert werden, um die Sättigung des optischen Eingangs des Messgeräts zu vermeiden ■

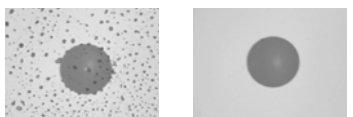


Müssen optische Anschlüsse gereinigt werden? Welche Hilfsmittel sollte man dazu verwenden?

Wenn ein optisches Gerät an ein Glasfasernetz angeschlossen werden soll, **müssen die Stecker der zu verwendenden Patchkabel immer gereinigt werden**, auch wenn sie neu sind und gerade aus der Verpackung genommen wurden.

Staub oder Schmutz können sich bei der Handhabung an jeglicher Stelle der Übertragungsflächen absetzen und selbst in einer zuvor perfekt funktionierenden Installation Probleme verursachen, indem sie die zuvor sauberen Installationsanschlüsse verunreinigen.

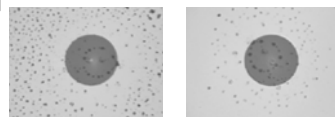
ANFANGSZUSTAND



Stecker A, verschmutzt

Stecker B, sauber

VERBINDUNG OHNE VORHERIGE REINIGUNG



Stecker A

Stecker B

Als Beispiel sehen wir in den Bildern oben vergrößert die Übertragungsfläche eines sauberen und eines verschmutzten Steckers, und wie ein verschmutzter Stecker einen sauberen verunreinigen kann. Er kann sogar eine ganze Anlage verunreinigen, wenn er ohne vorherige Reinigung an mehreren Stellen angeschlossen wird ■

Zur Reinigung empfehlen wir folgende Hilfsmittel:

Reinigungsset
(Art.-Nr. ORTS)Reinigungsband
(Art.-Nr. ORB)

TELEVES ANLAGEN

SEA CLOUD SPIRIT



Ein traditionelles Segelschiff mit den neuesten Audio-Video-Technologien

Dieser imposante 110 Meter lange Viermaster ist ein 1929 erbautes Segelschiff, das kürzlich zu einem Luxuskreuzer umgebaut wurde. Seine Geschichte ist geprägt von der Anwesenheit hoher Magnate und Würdenträger an Bord, denn in den 30er und 40er Jahren diente das Schiff als inoffizielle US-Botschaft in der ganzen Welt. Während des Zweiten Weltkriegs wurde es sogar zu einem Militärschiff zur Küstenüberwachung umgebaut.

Kürzlich wurde es gemäß seinem ursprünglichen Design restauriert und als einzigartiges Passagierschiff wieder in den Dienst gestellt, das Tradition mit allem Luxus der Moderne verbindet.

Televes bekam das Privileg, die Technologien der **Unterhaltungssysteme** in all seinen Kajüten zu integrieren. Dazu wurden die Arantia TV-Lösungen für den **Hospitality-Sektor eingesetzt** ■

Televes konzentriert sich bei der ANGACOM DIGITAL auf den Bereich Hospitality

ANGACOM

WHERE BROADBAND MEETS CONTENT

In diesem Jahr wurde vollständig digital erneut die wichtigste Veranstaltung unserer Branche durchgeführt, die vom **8. bis 10. Juni** eine Agenda mit mehr als 180 Rednern und 40 Paneelen zusammenbrachte.

Televes fokussiert seine Präsenz im Hospitality-Sektor mit einem digitalen Stand, der die **Vorteile unserer Telekommunikationsinfrastrukturen für Hotels und Krankenhäuser** mit ihrer Integration der Managementsysteme des Hauses sowie deren fortschrittlichen audiovisuellen Dienste für die Nutzer erläutert.



Der Hospitality-Sektor hat sich zu **einer strategischen Säule im Televes-Portfolio** entwickelt. Hier werden Hochgeschwindigkeits-Glasfaser- und drahtlose Multiservice-Netzwerke eingesetzt, in denen das Hotelmanagement seine PMS- und BMS-Software sowie fortschrittliche audiovisuelle Dienste für seine Gäste in einer einzigen Telekommunikationsinfrastruktur mit garantiertem Erfolg integrieren kann. **Televes hat In-Room-Gästetechnologie (IPTV, interaktives Fernsehen, Casting usw.), Fiber to the Room (FTTR), WLAN Fi und Digital Signage-Lösungen** für Hunderte von Hotels und Krankenhäusern weltweit entwickelt ■

Möchten Sie erfahren, wie die Televes-Lösungen die Dienstleistungen der Hospitality-Branche verbessern?



Weitere Infos unter:

de.televes.com/angacom



IGMP Snooping

Warum ist Multicast-Traffic-Management in Datennetzen mit IPTV-Diensten wichtig?



IGMP (*Internet Group Management Protocol*) ist ein Protokoll, das in Multicast-fähigen Netzwerken zum **Austausch von Informationen zwischen Routern, Switches und Hosts** in derselben Multicast-Gruppe verwendet wird.

Grundsätzlich teilen alle Hosts, die Mitglied der Gruppe sind, den Routern oder Switches ihre Gruppenzugehörigkeit mit, während die Router oder Switches wiederum periodisch ihren Status (ob sie in der Gruppe sind, der Gruppe beitreten wollen oder die Gruppe verlassen haben) überprüfen.

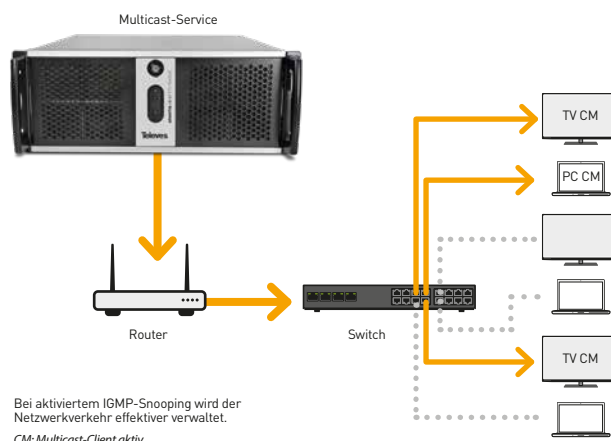
Innerhalb des IGMP-Protokolls gibt es eine Funktion namens „*Snooping*“ (Schnüffeln) oder **IGMP-Snooping**, die darin besteht, das Netzwerk einer Beobachtung zu unterziehen und den durch das IGMP-Netzwerkprotokoll erzeugten Datenverkehr „abzuhören“. Dies gibt den Routern oder Netzwerk-Switches die Möglichkeit, die zwischen ihnen und den Hosts aufgebaute Übertragung abzuhearschen. Dadurch können die Router oder Switches ein Schema oder eine Karte der Verbindungen erstellen, die Multicast-Übertragungen benötigen, so dass der Datenverkehr so geroutet werden kann, dass nur die Ports, die diesen speziellen Datenverkehr benötigen, ihn erhalten.

Ohne IGMP-Snooping würde der Multicast-Verkehr an alle Benutzer oder Hosts im Netzwerk gehen, was das Netzwerk überlasten könnte..

Diese Netzwerkprotokollanwendung soll verhindern, dass Hosts in einem lokalen Netzwerk Multicast-Verkehr empfangen, den sie nicht

angefordert haben, und gibt den Switches ein Werkzeug an die Hand, um den Multicast-Verkehr von Verbindungen zu verwerfen, die keinen aktiven Multicast-Empfänger (einen IGMP-Client) haben, wodurch das Netzwerk effektiver arbeitet und optimale Leistung erreicht.

IGMP-Snooping ist eine äußerst nützliche Funktion in Netzwerken bei der Benutzung von Anwendungen, die Multicast-Datenverkehr mit hohen Transferraten verwenden, wie z. B. IPTV ■



Nicht verpassen!

Verwalten Sie Ihre Antennenmessgeräte mit MyCloud

Das MyCloud-Portal bietet uneingeschränkten Zugriff auf die Verwaltung Ihrer MOSAIQ6-Geräte. **Über eine sehr intuitive und auf jedem Gerät mit Internetanschluss (PC, Tablet, Smartphone ...) zugängliche Webumgebung können alle dem Benutzer gehörenden Messgeräte verwaltet werden.**

Das Portal synchronisiert sich bei Verbindung mit dem Internet über die Televes-Cloud **bidirektional** mit den Messgeräten, so dass die Einstellungen und Daten immer sicher sind.

MyCloud verbessert die individuelle Arbeitserfahrung und bietet eine einfache und schnelle Geräte-Fernverwaltung von überall aus und zu jeder Zeit. Darüber hinaus unterstützt dieses Tool die **Teamarbeit**, da die Kollegen damit Konfigurationen oder Klondaten

zwischen verschiedenen Geräten austauschen können.

MyCloud wird ständig weiterentwickelt, um den MOSAIQ6-Anwendern neue Funktionalitäten zu bieten.

Und es ist kostenlos!

Worauf warten Sie noch?

Gehen Sie auf <https://mycloud.televes.com>

und greifen Sie jetzt auf die Cloud zu! ■





CiES

**UMWELTFREUNDLICHE LEUCHTE
AUS TECHNISCHEM POLYMER
UNZERSTÖRBAR IN JEDER
UMGEBUNG**



Ausgezeichnetes Verhalten, drinnen wie draußen:

- ✓ Effizient und praktisch auch unter extremen Bedingungen
- ✓ Respektvoll gegenüber der Umwelt und der Qualität des Nachthimmels

100% made in Televes

lighting.televes.com



QR
CODE



Televes Corporation®



www.televescorporation.com | www.televes.com

Televes®